

RAISBECK, LARA, RODRÍGUEZ & RUEDA
MIEMBROS DE LA FIRMA
BAKER & MCKENZIE

AVENIDA 82 No. 10-82, 6º Piso
TELÉFONO: (57-1) 634-1500
BOGOTÁ, D.C. COLOMBIA

WWW.BAKERNET.COM
OFFICE.BOGOTA@BAKERNET.CO

82
84
82

SUPERINDUSTRIA Y COMERCIO
Radicación: 03083509 00000002 Folios: 11
Fecha (RND): 2004-01-13 16:50:44
Trámite: 011 PCI-PATENT 379 FINE NOL 444 MEMORIA
Dependencia: 2020 DIVISION DE NUEVAS CREACIONES

Señores

SUPERINTENDENCIA DE INDUSTRIA Y COMERCIO
DIVISION DE NUEVAS CREACIONES

E. _____ S. _____ D. _____

Re: Expediente No. 03.089.509

Solicitud de Patente de Invención titulada:

"COMPOSICIONES FUNGICIDAS A BASE DE
DERIVADOS DE PIRIDIL Y AL MENOS UN
COMPUESTO INHIBIDOR DEL COMPLEJO III"

Solicitante: BAYER CROPSCIENCE S.A.

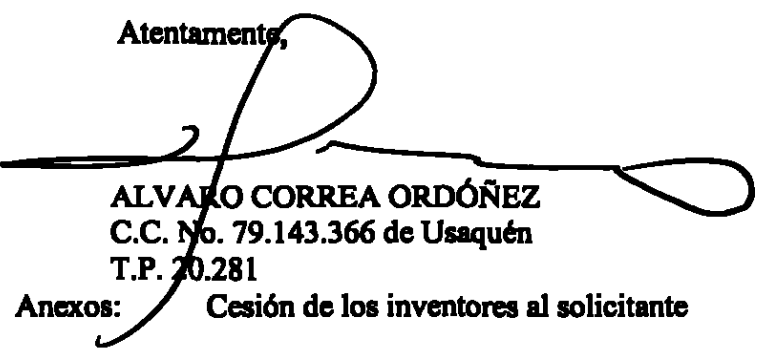
**RESPUESTA AL AUTO NOTIFICADO POR FIJACIÓN EN LISTA No. 340 DE
FECHA 21 DE NOVIEMBRE DE 2003, OFICIO No. 10136 (EXAMEN DE FORMA)**

ALVARO CORREA ORDÓÑEZ, mayor de edad y vecino de Bogotá D.C.,
identificado tal como aparece al pie de mi firma en mi carácter de apoderado sustituto de la
sociedad en referencia, me permito manifestar lo siguiente ante el auto emanado por ese
Despacho, dentro del término para presentar respuesta:

En atención a la única observación de su Despacho, me permito presentar junto con
este escrito, el documento en que consta la cesión del derecho a la patente del inventor al
solicitante debidamente legalizado y traducido.

Comedidamente solicito que se continúe con el trámite de la solicitud.

Atentamente,



ALVARO CORREA ORDÓÑEZ
C.C. No. 79.143.366 de Usaquén
T.P. 20.281

Anexos: Cesión de los inventores al solicitante

85
83

TRADUCCIÓN OFICIAL N° 050104 de un documento escrito en inglés, el cual para su identificación se sella con el sello del Traductor. Esta es una Traducción Oficial efectuada el día 05 de enero de 2004 por Jaime Armando Garavito Burgos, c.c. N° 19.130.702 de Bogotá, Traductor Oficial según Resolución N° 034 de enero 11 de 1983 expedida por el Ministerio de Justicia

Documento en inglés y en español mediante el cual **HOLAH David Stanley, DANCER Jane Elizabeth, LATORSE Marie-Pascale, MERCER Ricchard** (CEDENTE), ceden todos sus derechos, título e intereses sobre su invención en lo que concierne a la República de Colombia, a **Bayer CropScience S.A.** (CESIONARIA), domiciliada en 16 rue Jean-Marie-Leclair; 69009 LYON, Francia
DANCER Jane Elizabeth

(Texto manuscrito que dice:
"Saffron Walden, Essex
Noviembre 28, 2003
Jane Dancer")

Jaime A. Garavito B.
JAIME A. GARAVITO B
TRADUCTOR E INTERPRETE OFICIAL
Des 034 de Enero 11 de 1983
MINISTERIO DE JUSTICIA

**RICHARD J. LUCKES
NOTARIO PÚBLICO
SAFRON WALDEN**

A TODOS aquellos a quienes los presentes llegaren, yo, **RICHARD JAMES LUCKES** de Saffron Walden Essex, Notario Público debidamente autorizado, admitido, juramentado y en ejercicio dentro del Reino Unido de Gran Bretaña e Irlanda del Norte por medio del presente certifico que estuve presente en Saffron Walden Essex el 28 de noviembre de 2003 y vi a Jane Elizabeth Dancer de 16 John St. St. Cambridge firmar debidamente el documento anexo en Saffron Walden habiendo ella presentado prueba de identificación.

En fe de lo cual, he estampado mi firma manuscrita y mi sello oficial hoy 28 de noviembre de 2003 en Saffron Walden Essex, Inglaterra.

(firmado) **R.J. LUCKES, NOTARIO PÚBLICO**

(Sello que dice: "RICHARD J. LUCKES, LL.B., Abogado y Notario Público; 18 Hill Street; Saffron Walden, Essex 01799 522636")

(Mi comisión notarial es vitalicia. Tengo Licencia actualizada para ejercer)

(Aparece adherido sello notarial en tinta roja)

APOSTILLA

REINO UNIDO DE GRAN BRETAÑA E IRLANDA DEL NORTE

1. País: Reino Unido de Gran Bretaña e Irlanda del Norte

Este documento público

2. Ha sido firmado por Richard James Luckes
3. Quien actúa en calidad de Notario Público
4. Lleva el sello de dicho Notario Público

Certificado

Jaime A. Garavito B.
JAIME A. GARAVITO B.
TRADUCTOR E INTERPRETE OFICIAL
Res 034 de Enero 11 de 1983
MINISTERIO DE JUSTICIA

5. En Londres
6. El 19 de diciembre de 2003
7. Por el Secretario de Estado Principal de Su Majestad para Asuntos Externos y del Estado.
8. Número **G313723**
9. Sello (Aparece sello en relieve y también impreso sello en tinta los cuales dicen: "Oficina de Asuntos Externos y del Estado - Londres")
10. Firma (firma ilegible) D Mackenzie
Secretario de Estado

Si este documento se usa en un país que no es parte de la Convención de La Haya de octubre 5 de 1961, debe presentarse en la sección consular de la misión que representa a ese país

La anterior es traducción fiel y completa de la cual se deja copia en esta oficina para su confrontación.

Jaime A. Garavito B.

Jaime Armando Garavito Burgos
c.c. N° 19.130.702 de Bogotá
Traductor e Intérprete Oficial según Resolución N° 034 de enero 11 de 1983 expedida por el Ministerio de Justicia

Colombia 85 17

RAISBECK, LARA, RODRIGUEZ & RUEDA
MEMBERS OF THE FIRM
BAKER & MCKENZIE

ATTORNEYS AT LAW
CALLE 35 NO. 7-25, 4TH FLOOR
BOGOTA, D.C. COLOMBIA
TELEPHONE (57- 1) 332-2800
FACSIMILE (57- 1) 285-8908
NIT 860.068.840-3
OFFICE. BOGOTA@BAKERN ET. COM
WWW.BAKERINFO.COM

PM01005

ASSIGNMENT

CESION

HOLAH David Stanley, DANCER Jane Elizabeth,
LAT RSE Marie-Pascale, MERCER Richard

HOLAH David Stanley, DANCER Jane
Elizabeth, LATORSE Marie-Pascale,
MERCER Richard

by means of this document assign(s) to

por medio de la presente cedo (cedemos) a

Bayer CropScience S.A.

Bayer CropScience S. A.

A corporation organized under the laws of

una corporacion organizada bajo las leyes de

France

Francia

domiciled in 16 rue Jean-Marie-Leclair

domiciliada en

69009 LYON, France

69009 Lyon, Francia

(hereinafter referred to as the "ASSIGNEE"), all my (our)
rights, title and interest in and to my (our) invention for a
new and useful improvement entitled and as fully set forth
and described in:

(de ahora en adelante el "CESIONARIO"), todos mis
(nuestros) derechos, titulo a interes sobre mi (nuestra)
invencion tal como describe en:

far as the Republic of Colombia is concerned.

en to que concieme a la Republica de Colombia.

Place, date and signature

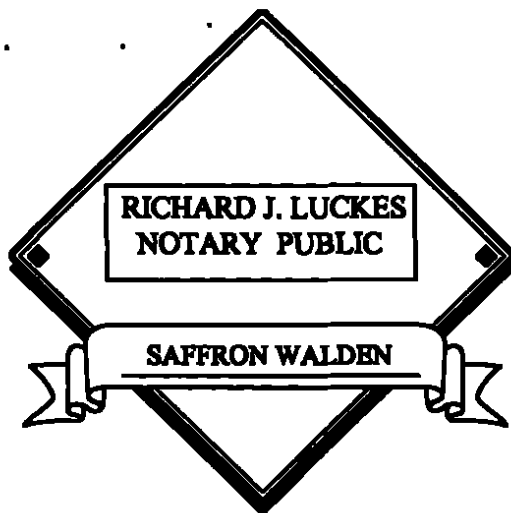
Lugar, fecha y firma

DANCER Jane Eliabeth

SATFROU WANDAN, RILEY

28TH NOVEMBER 2003.

Jane Dancer

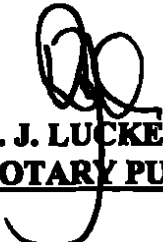


1-80
86

TO ALL to whom these presents shall come I, **RICHARD JAMES LUCKES** of Saffron Walden Essex Notary Public duly authorised admitted and sworn and practising within the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland do hereby certify that I was present at Saffron Walden Essex on the 28th day of November 2007 and did see Jane Elizabeth Dancer of 16 J. H. St. Cambridge duly sign the annexed document at Saffron Walden he/she/they having produced evidence of identity to me.

In testimony whereof I have hereunto subscribed my name and affixed my seal of office this

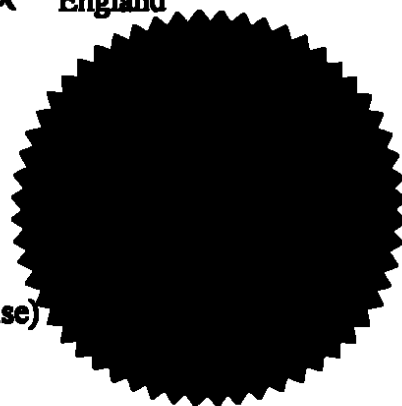
28th day of November 2007 at Saffron Walden Essex England


R. J. LUCKES
NOTARY PUBLIC

RICHARD J. LUCKES, LL.B.
Solicitor & Notary Public
18 Hill Street
Saffron Walden, Essex
01799 522636

(My notarial commission endures for life. I hold a current Certificate to practise)

(notary makes seal)



82

APOSTILLE

(Hague Convention of 5 October 1961 / Convention de La Haye du 5 octobre 1961)

UNITED KINGDOM OF GREAT BRITAIN AND NORTHERN IRELAND

1. Country: United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland
Pays: Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord

This public document / Le présent acte public

2. Has been signed by **Richard James Luckes**
a été signé par

3. Acting in the capacity of **Notary Public**
agissant en qualité de

4. Bears the seal/stamp of **The Said Notary Public**
est revêtu du sceau/timbre de

Certified/Attesté

5. at London/à Londres

6. the/le **19 December 2003**

7. by Her Majesty's Principal Secretary of State for Foreign and Commonwealth Affairs /
par le Secrétaire d'Etat Principal de Sa Majesté aux Affaires Etrangères et du Commonwealth.

8. Number/sous No **G313723**

9. Stamp:
timbre:

10. Signature: **D Mackenzie**



For the Secretary of State / Pour le Secrétaire d'Etat

If this document is to be used in a country which is not party to the Hague Convention of 5 October 1961,
it should be presented to the consular section of the mission representing that country.

CESIÓN A BAYER CROPSCIENCE S.A.

Cesión bilingüe inglés y español de Holah David Stanley, Dancer Jane Elizabeth, Latorse Marie Pascale, y Mercer Richard a Bayer CropScience S.A. firmada por Latorse Marie Pascale en Lyon el 2 - 09 - 03

Sello en francés de notario: El suscrito K. Gidon notario de Chasselay (Ródano) certifica la autenticidad de la firma de la Sra. Latorse Marie Pascale, puesta en el documento en Chasselay, el 5- 09- 03. Firma de Karine Gidon Notario de Chasselay- Ródano

APOSTILLA

(Convención de la Haya del 5 de octubre de 1961)

1. País : República Francesa-
Este documento Público
2. ha sido firmado por Gidon Karine
3. Quien ejerce funciones de Notario
4. Lleva el sello de la Notaría
CERTIFICADO
5. En Lyon
6. El 8 - 9- 2003
7. Por el Procurador General ante el Tribunal de Apelación
8. No. 2059
9. Sello del Tribunal de Apelación de París- Sala General
10. Firma ilegible

CESIÓN A BAYER CROPSCIENCE S.A.

Cesión bilingüe inglés y español de Holah David Stanley, Dancer Jane Elizabeth, Latorse Marie Pascale, y Mercer Richard a Bayer CropScience S.A. firmada por Mercer Richard en Lyon el 2 - 09 - 03

Sello en francés de notario: El suscrito K. Gidon notario de Chasselay (Ródano) certifica la autenticidad de la firma de Mercer Richard, puesta en el documento en Chasselay, el 5- 09- 03. Firma de Karine Gidon Notario de Chasselay- Ródano

APOSTILLA

(Convención de la Haya del 5 de octubre de 1961)

1. País : República Francesa-
Este documento Público
2. ha sido firmado por Gidon Karine
3. Quien ejerce funciones de Notario
4. Lleva el sello de la Notaría en Chasselay (Ródano)
CERTIFICADO
5. En Lyon

MARLEN NEIRA CASTRO
Traductor e Intérprete Oficial
Francés - Español - Francés
Resolución No. 2413 del 12 Nov. 1987

Marlen Neira
MARLEN NEIRA CASTRO
Traductor e Intérprete Oficial
Inglés - Español - Inglés
Resolución No. 2117 del 7 Oct 1987

6. El 8 - 9- 2003
7. Por el Procurador General ante el Tribunal de Apelación
8. No. 2059
9. Sello del Tribunal de Apelación de París- Sala General
10. Firma ilegible

2/2

gd
89
7

CESIÓN A BAYER CROPSCIENCE S.A.

Cesión bilingüe inglés y español de Holah David Stanley, Dancer Jane Elizabeth, Latorse Marie Pascale, y Mercer Richard a Bayer CropScience S.A. firmada por Holah David Stanley en Saffron Walden, Estex, Inglaterra el 16 de octubre de 2003.

Legalización Notarial en inglés:

Richard J. Luckes- Notario Público

Saffron Walden

A quienes pueda interesar, el suscrito Richard James Luckes, Notario Público de Saffron Walden Essex debidamente autorizado, admitido y jurado y en ejercicio en el Reino Unido de Gran Bretaña e Irlanda del Norte por el presente certifica que estuve presente en Saffron Walden el 16 de octubre de 2003, y compareció ante mí, David Stanley Holah, quien firmó el documento anexo en Saffron Walden, mencionado y el mostró pruebas de su identidad.

En testimonio firmo y sello con sello de Notaría el 16 de octubre de 2003 en Saffron Walden Essex, Inglaterra

Firma del Notario público R.J. Luckes y sello de R.J. Luckes

Abogado y Notario público, 18 Hill Street- Saffron Walden, Essex 01799 522636.

(El ejercicio de notario es vitalicio. Tiene un certificado vigente para ejercer la profesión) Sello rojo en alto relieve,

En el reverso

APOSTILLA

(Convención de la Haya del 5 de octubre de 1961)

1. País: Reino Unido de Gran Bretaña e Irlanda del Norte
 - Este documento Público
2. ha sido firmado por Richard James Luckes
3. Quien ejerce funciones de Notario público
4. Lleva el sello del Notario público
5. En Londres
6. El 20 octubre de 2003
7. Por el Secretario de Estado Principal de su Majestad para Asuntos exteriores y de la Mancomunidad
8. No. G271537
9. Gran Sello de la Oficina de Asuntos exteriores y de la Mancomunidad
10. Firma legible de M. Monaghan- Por el Secretario de Estado

Es traducción conforme con copia para confrontar- Bogota, Dic. 11- 2003. M, Neira

MARLEN NEIRA CASTRO
Traductor e Intérprete Oficial
Inglés - Español - Inglés
Resolución No. 2117 del 7 Oct 1987

MARLEN NEIRA CASTRO
Traductor e Intérprete Oficial
Francés - Español - Francés
Resolución No. 2413 del 12 Nov. 1987

RAISBECK, LARA, RODRIGUEZ & RUEDA
MEMBERS OF THE FIRM
BAKER & MCKENZIE

ATTORNEYS AT LAW
CALLE 35 NO. 7-25, 4TH FLOOR
BOGOTA, D.C. COLOMBIA
TELEPHONE (57-1) 332-2800
FACSIMILE (57-1) 285-8908
NIT 880.088.840-3
OFFICE: BOGOTA@BAKERMCKEN.COM
WWW.BAKERINFO.COM

PM01005

ASSIGNMENT

HOLAH David Stanley, DANCER Jane Elizabeth,
LATORSE Marie-Pascale, MERCER Richard

by means of this document assign(s) to

Bayer CropScience S.A.

A corporation organized under the laws of

France

domiciled in 16 rue Jean-Marie-Leclair

69009 LYON, France

(hereinafter referred to as the "ASSIGNEE"), all my (our)
rights, title and interest in and to my (our) invention for a
new and useful improvement entitled and as fully set forth
and described in:

CESION

HOLAH David Stanley, DANCER Jane Elizabeth,
LATORSE Marie-Pascale, MERCER Richard

por medio de la presente cedo (cedemos) a

Bayer CropScience S. A.

una corporacion organizada bajo las leyes de

Francia

domiciliada en 16 rue Jean-Marie-Leclair

69009 LYON, Francia

(de ahora en adelante el "CESIONARIO"), todos mis
(nuestros) derechos, título e interés sobre mi (nuestra)
invencion tal como describe en:

as far as the Republic of Colombia is concerned.

en lo que concierne a la Republica de Colombia.

Place, date and signature

Lugar, fecha y firma

LATORSE Marie-Pascale

Lyon, 2.09.03

LP
2003

Je soussigné M^e K. Gidon

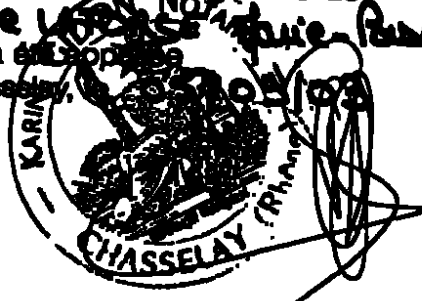
Notaire à Chasselay (Rhône)

Certifie sincère la signature de

M^{me} LATORSE Marie-Pascale

qui a été opposée

Chasselay,



APOSTILLE

(Convention de La Haye du 5 octobre 1961)

Colombie

1. — République française

Le présent acte public

2. — a été signé par GUON Karine

3. — agissant en qualité de Notaire

4. — est revêtu du sceau de son étude

à CHASSELAY (Rhône)

Attesté

5. — à LYON 6. — le 8/09/03

7. — Par le Procureur général près la cour d'appel

8. — agissant en qualité de 2059

9. — Signature



92
91

RAISBECK, LARA, RODRIGUEZ & RUEDA
MEMBERS OF THE FIRM
BAKER & M^CKENZIE

ATTORNEYS AT LAW
CALLE 35 NO. 7-25, 4TH FLOOR
BOGOTA, D.C. COLOMBIA
TELEPHONE (57- 1) 332-2600
FACSIMILE (57- 1) 285-8908
NIT 880.068.840-3
OFFICE. BOGOTA@BAKERN ET. COM
WWW.BAKERINFO.COM

PM01005

ASSIGNMENT

HOLAH David Stanley, DANCER Jane Elizabeth,
LATORSE Marie-Pascale, MERCER Richard

by means of this document assign(s) to

Bayer CropScience S.A.

A corporation organized under the laws of

France

domiciled in 16 rue Jean-Marie-Leclair

69009 LYON, France

(hereinafter referred to as the "ASSIGNEE"), all my (our) rights, title and interest in and to my (our) invention for a new and useful improvement entitled and as fully set forth and described in:

so far as the Republic of Colombia is concerned.

Place, date and signature Lyon,

MERCER Richard

R.T. Mercer

02-09-03

CESION

HOLAH David Stanley, DANCER Jane Elizabeth, LATORSE Marie-Pascale, MERCER Richard

por medio de la presente cedo (cedemos) a

Bayer CropScience S. A.

una corporacion organizada bajo las leyes de

Francia

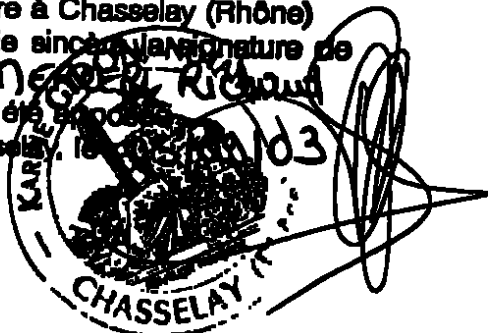
domiciliada en 16 rue Jean-Marie-Leclair
69009 LYON, France

(de ahora en adelante el "CESIONARIO"), todos mis (nuestros) derechos, título e interés sobre mi (nuestra) invención tal como describe en:

en to que conderne a la Republica de Colombia.

Lugar, fecha y firma Lyon

Je soussigné M^e K. GIDON
Notaire à Chasselay (Rhône)
Certifie sincèrement la signature de
M^r MERCER Richard
qui a été apposée
Chasselay, le 02-09-03



ACTE NOTARIAL

(Convention de La Haye du 5 octobre 1929)

Colombie

1. — République française

Le présent acte public

2. — a été signé de G. DON karine

3. — agissant en qualité de Nataïce

4. — est revêtu du sceau de son étude
à CHASSELAIN (Rhône)

Attesté

5. — à LYON 6. — le 8/09/03

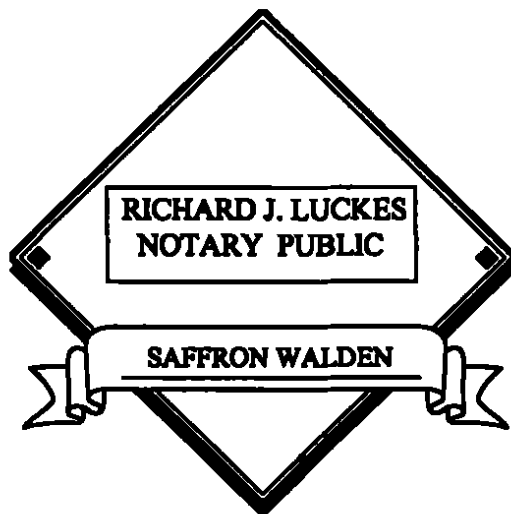
7. — Par le Procureur général près la cour d'appel

8. — 2058

10. — Signature



929
10

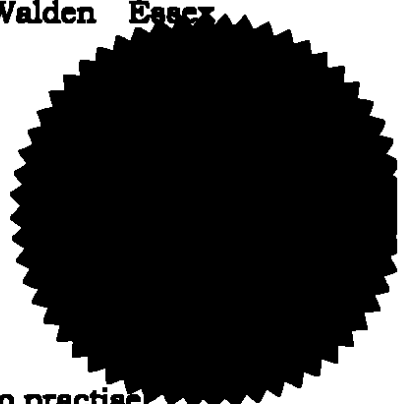


TO ALL to whom these presents shall come I, **RICHARD JAMES LUCKES** of Saffron Walden Essex Notary Public duly authorised admitted and sworn and practising within the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland do hereby certify that I was present at Saffron Walden on the 16th day of Oct 2003 and did see DAVID STAWLEY HOLAH duly sign the annexed document at Saffron Walden aforesaid he/~~she~~ having produced evidence of his/~~her~~ identity to me.

In testimony whereof I have hereunto subscribed my name and affixed my seal of office this 16th day of Oct 2003 at Saffron Walden Essex England


R J LUCKES
NOTARY PUBLIC

RICHARD J. LUCKES, LL.B.
Solicitor & Notary Public
18 Hill Street
Saffron Walden, Essex
01799 522636



(My notarial commission endures for life. I hold a current Certificate to practise)

93

APOSTILLE
(Hague Convention of 5 October 1961 / Convention de La Haye du 5 octobre 1961)

UNITED KINGDOM OF GREAT BRITAIN AND NORTHERN IRELAND

1. Country: United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland
Pays: Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord

This public document / Le présent acte public

2. Has been signed by **Richard James Luckes**
a été signé par
3. Acting in the capacity of **Notary Public**
agissant en qualité de
4. Bears the seal/stamp of **The Said Notary Public**
est revêtu du sceau/timbre de

Certified/Attesté

5. at London/à Londres

6. the/le 20 October 2003

7. by Her Majesty's Principal Secretary of State for Foreign and Commonwealth Affairs /
par le Secrétaire d'Etat Principal de Sa Majesté aux Affaires Etrangères et du Commonwealth.

8. Number/sous No

G271537

9. Stamp:
timbre:

10. Signature: **M. Monaghan**



For the Secretary of State / Pour le Secrétaire d'Etat

If this document is to be used in a country which is not party to the Hague Convention of 5 October 1961,
it should be presented to the consular section of the mission representing that country.

RAISBECK, LARA, RODRIGUEZ & RUEDA
MEMBERS OF THE FIRM
BAKER & M^CKENZIE

ATTORNEYS AT LAW
CALLE 35 NO. 7-25, 4TH FLOOR
BOGOTA, D.C. COLOMBIA
TELEPHONE (57- 1) 332-2600
FACSIMILE (57- 1) 285-6908
NIT 860.068.840-3
OFFICE. BOGOTA@BAKERN ET. COM
WWW.BAKERINFO.COM

PM01005

Colombia #
11 94

ASSIGNMENT

HOLAH David Stanley, DANCER Jane Elizabeth,
LATORSE Marie-Pascale, MERCER Richard

by means of this document assign(s) to

Bayer CropScience S.A.

A corporation organized under the laws of

France

domiciled in 16 rue Jean-Marie-Leclair

69009 LYON, France

(hereinafter referred to as the "ASSIGNEE"), all my (our)
rights, title and interest in and to my (our) invention for a
new and useful improvement entitled and as fully set forth
and described in:

CESION

HOLAH David Stanley, DANCER Jane Elizabeth,
LATORSE Marie-Pascale, MERCER Richard

por medio de la presente cedo (cedemos) a

Bayer CropScience S. A.

una corporacion organizada bajo las leyes de

Francia

domiciliada en 16 rue Jean-Marie-Leclair

69009 LYON, France

(de ahora en adelante el "CESIONARIO"), todos mis
(nuestros) derechos, título a interés sobre mi (nuestra)
invencion tal como describe en:

in so far as the Republic of Colombia is concerned.

 16 October 2003

Place, date and signature

SAFFRONWALDEN, ESTEX, ENGLAND

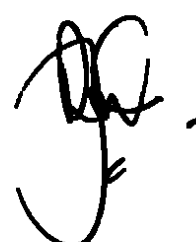
HOLAH David Stanley

en to que concierne a la Republica de Colombia.

16 Octubre 2003

Lugar, fecha y firma

Saffronwalden, estex, England



2020
Bogotá D C

Doctor(a)
GERMAN CASTILLO GRAU.
Apoderado(a)

REFERENCIA:

Radicación N°	03-89509
Solicitud internacional	PCT/EP02/04613
Fecha limite de inicio en fase nacional	08/10/2003
Trámite	011
Evento	379
Actuación	416
Oficio N°	115
Folios	001

Teniendo en cuenta que la solicitud de privilegio de patente que se tramita bajo el expediente indicado en el asunto, reúne los requisitos de forma establecidos en los artículos 26 y 27 de la Decisión 486, de la Comisión de la Comunidad Andina, el Tratado de Cooperación en Materia de Patentes (PCT), el Reglamento y la Circular Única de la Superintendencia de Industria y comercio, se envía el extracto de la solicitud a la oficina de comunicaciones para efecto de su publicación en la Gaceta de Propiedad Industrial, conforme lo dispone el artículo 40 de la referida Decisión 486.

Cúmplase
Dado en Bogotá D C,

29 ABR 2015

ALIX CARMENZA CÉSPEDES DE VERGEL
Jefe División de Nuevas Creaciones.

202028

Al contestar favor Indique el número de radicación consignado en el sticker

Sede Central: Carrera 13 No. 27-00 Pisos 2, 5, 7 y 10
Commutador: 3 820840 Fax: 3 505220
Sede CAN: Tr. 40A No. 38-50 3153265 al 69
Fax: 3 505220. Línea 9800-910 165
Web: www.sic.gov.co e-mail: info@sic.gov.co
Bogotá D.C. - Colombia